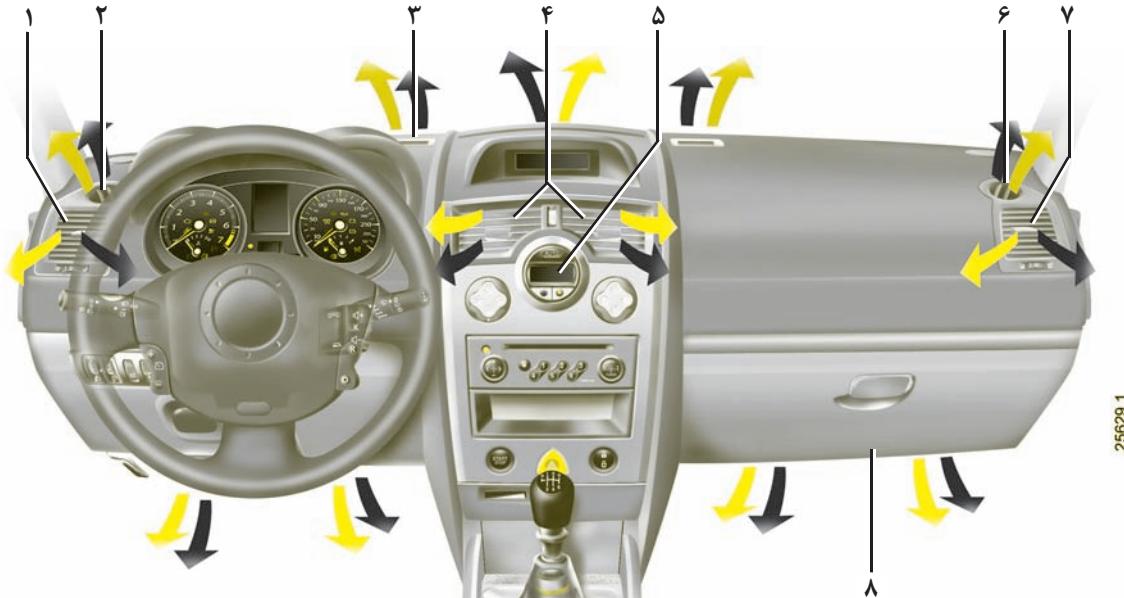


# فصل ۳ : آسایش در خودرو

۱-۳	دریچه های هوا
۲-۳	بخاری / تهویه مطبوع
۴-۳	شیشه بالابرهاي برقی
۱۷-۳	شیشه بالابرهاي دستی
۲۰-۳	آفتاب گیر
۲۱-۳	چراغ های داخل محفظه سرنشین خودرو
۲۱-۳	چیدمان / مرتب کردن فضای محفظه سرنشین خودرو
۲۲-۳	زیرسیگاری - فندک
۲۳-۳	صندوق عقب
۲۷-۳	نشیمنگاه صندلی عقب
۲۸-۳	حمل اشیاء داخل صندوق عقب
۲۹-۳	باربند
۳۱-۳	
۳۲-۳	

## دريچه های هوای



25629.1

۶ دریچه برطرف کردن بخار شیشه جانبی راست

۷ دریچه هوای کناری راست

۸ خروجی های بخاری زیر پای سرنشینان

۱ دریچه هوای کناری چپ

۲ دریچه برطرف کردن بخار شیشه جانبی چپ

۳ دریچه برطرف کردن بخار شیشه جلو

۴ دریچه های هوای مرکزی

۵ نمایشگر

۲-۳

## دريچه های هوای آدامه



25669



25671

### جهت

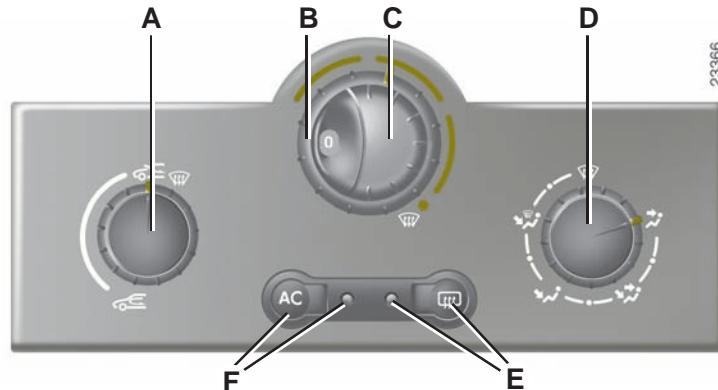
راست/چپ : مکان نماهای ۲ یا ۳ را جابجا کنید.  
بالا/پایین : مکان نماهای ۲ یا ۳ را بالا یا پایین بیاورید.

### جريان هو

کلید چرخان ۱ را بچرخانید (در جهت افزایش).  
به طرف بالا : باز شدن حداکثر.  
به طرف پایین : بسته شدن.  
کلید چرخان ۴ را بچرخانید (در جهت افزایش).  
به طرف راست : باز شدن حداکثر.  
به طرف چپ : بسته شدن.

## بخاری / تهویه مطبوع

23366



### تنظیم دمای هوای بخاری

کلید **B** را به نسبت دمای هوایی که می خواهد، پیچرخانید. هرچه خط نشانه بیشتر در قسمت قرمز فرار بگیرد، دما بالاتر می رود.

هنگامی که به مدت طولانی از تهویه مطبوع استفاده کرده باشید، ممکن است پس از خاموش کردن نیز هوای سرد را حس کنید. این امر با افزایش هوای گرم برطرف می شود (کلید **B** را به طرف راست پیچرخانید).

**E** کلید و چراغ وضعیت بخ زدایی و بخارزدایی  
شیشه عقب و آینه های جانبی مجهز به گرم کن  
(برحسب سطح خودرو).

**F** کلید و چراغ فعلی بودن سیستم تهویه مطبوع  
(برحسب سطح خودرو).

### اطلاعات و توصیه هایی در مورد استفاده

به انتهای پاراگراف «بخاری / تهویه مطبوع» مراجعه نمایید.

### کلیدهای کنترل

**A** کلید بازیابی هوای

**B** تنظیم دمای هوای

**C** تنظیم سرعت فن.

**D** تنظیم توزیع هوای در محفظه سرنشین خودرو.

## بخاری / تهویه مطبوع (ادامه)

### وضعیت نم\*

جريان هوا به قسمت پای سرنشینان هدایت می شود.

### وضعیت نم\*

جريان هوا به تمام دریچه ها و پای سرنشینان جلو و عقب هدایت می شود.  
برای ایجاد راحتی بیشتر در هوای گرم این وضعیت توصیه می شود.

### وضعیت نم\*

جريان هوا به تمام دریچه ها هدایت می شود.

**توجه :** برای بخارزدایی سریع، کلیدها را در وضعیت  قرار دهید:

- هوای بیرون،
- حداکثر دما،
- بخارزدایی.

استفاده از تهویه مطبوع بخار زدایی را تسريع می کند.



23366.1

### وضعیت نم\*

جريان هوا بین دریچه های بخارزدایی شیشه جلو و شیشه های جانبی و پای سرنشینان جلو و عقب توزیع می شود.

برای ایجاد راحتی بیشتر در هوای سرد این وضعیت توصیه می شود.

## توزيع هوا در محفظه سرنشین خودرو

کلید D را پرخانید تا خط نشانه آن روپروری قسمت نشانه گذاری شده قرار بگیرد.



### وضعیت

تمام جریان هوا به سمت دریچه های بخارزدایی شیشه جلو و شیشه های جانبی هدایت می شود.

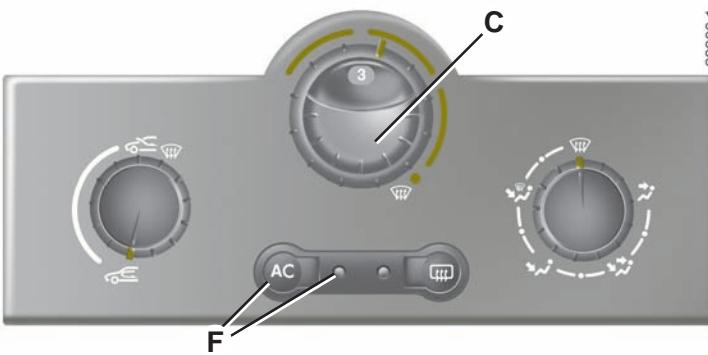
## بخاری / تهویه مطبوع (ادامه)

روشن یا خاموش کردن  
سیستم تهویه مطبوع

کلید **F** امکان روشن (حالتی که چراغ روشن است) یا خاموش کردن (حالتی که چراغ خاموش است) تهویه مطبوع را فراهم می‌نماید.

### استفاده از تهویه مطبوع به شما اجازه می‌دهد:

- دمای هوای داخل محفظه سرنشین خودرو را پایین بیاورید؛
- بخار روی شیشه‌ها را زودتر برطرف کنید.
- هنگامی که دمای هوای بیرون پایین است، تهویه مطبوع کار نمی‌کند.



23366.1

### وضعیت ۰

در این وضعیت :

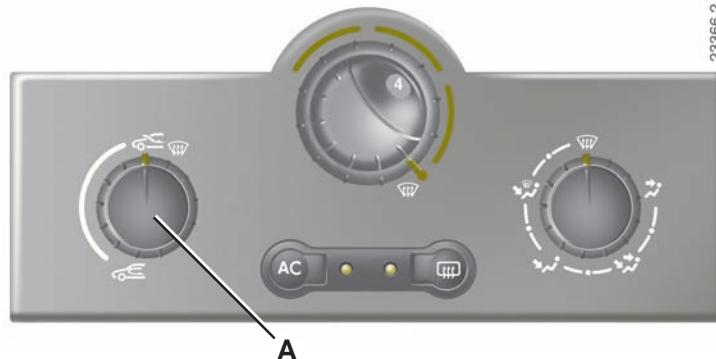
- تهویه مطبوع به صورت اتوماتیک خاموش می‌شود حتی اگر کلید **F** فعال باشد (چراغ روشن می‌ماند)؛
  - سرعت فن هوا درون محفظه سرنشین خودرو صفر است؛
  - با وجود این هنگامی که خودرو حرکت می‌کند مقدار کمی باد به درون خودرو وارد می‌شود.
- در حالت استفاده معمولی از این وضعیت استفاده نکنید.

### تنظیم سرعت فن هوا

#### استفاده عادی

کلید **C** را بچرخانید و آنرا روی یکی از چهار وضعیت قرار دهید تا فن تهویه هوا را بتوان تنظیم کرد. برای حداقل فن وضعیت **1** و برای حداکثر، وضعیت **4** را انتخاب کنید.

## بخاری / تهویه مطبوع (ادامه)



23366.2

### بازیابی هوا به شما امکان می دهد:

- ارتباط هواي محفظه سرنشين خودرو را با بیرون قطع کنید (رانندگی در محیط آلوده...);
- با سهولت بیشتر به دمای هواي مورد نظر در محفظه سرنشين خودرو برسید.

استفاده طولانی از این وضعیت به دلیل عدم تجدید هوا در محفظه سرنشین خودرو می تواند باعث تشکیل بخار بر روی شیشه ها و ایجاد بوی نامطبوع شود.

بنابراین توصیه می شود به محض اینکه ضرورت بازیابی هوا از بین رفت، با چرخاندن مجدد کلید **A** به حالت معمولی (هواي بیرون) بازگردد.

### راه اندازی سیستم بازیابی هوا (قطع ارتباط هواي داخل محفظه سرنشین خودرو با بیرون)

کلید **A** را به طرف علامت سیستم بازیابی هوا بچرخانید.

در این شرایط، هواي داخل محفظه سرنشین خودرو بدون ورود هوا از خارج بازیابی می شود.

## تهویه مطبوع اتوماتیک

24024

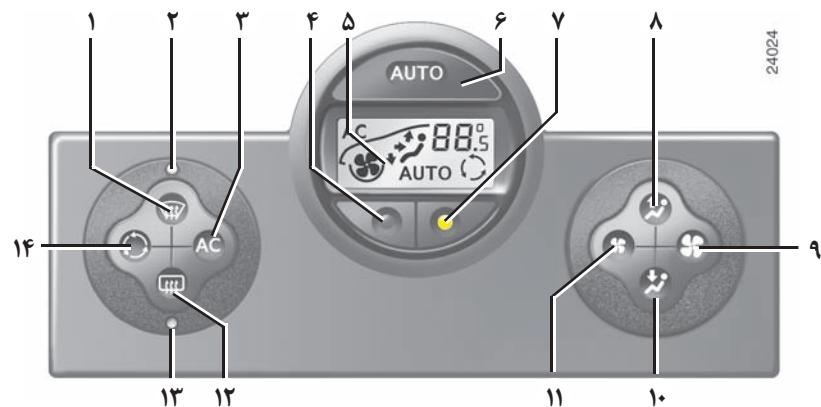
۱۲ بخار زدایی شیشه عقب و آینه‌های جانبی دارای گرم کن (برحسب سطح خودرو).

۱۳ چراغ فعال بودن گرمکن شیشه عقب.

۱۴ کلید بازیابی جریان هوا.

### اطلاعات و توصیه‌ها جهت استفاده

به انتهای پاراگراف «بخاری/تهویه مطبوع» مراجعه نمایید.



۵ نمایشگر.

۶ فعال و غیرفعال کردن حالت اتوماتیک.

۷ تنظیم و توزیع هوا در داخل محفظه سرنشین خودرو.

۸ و ۹ تنظیم سرعت فن.

۱ کلید «شفافیت دید» برای بخار زدایی و بخ زدایی شیشه‌ها.

۲ چراغ فعال بودن عملکرد «شفافیت دید».

۳ روشن و خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع.

۴ و ۷ تنظیم دمای هوا.

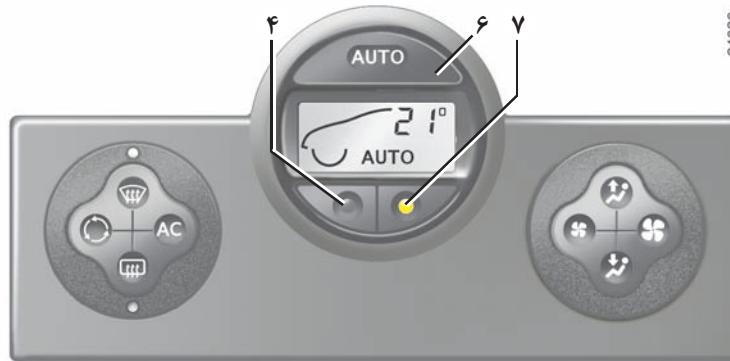
کلیدهای ۱ و ۱۲ به همراه نشانگرهای عملکرد (۲ و ۱۳) کامل می‌شوند:

- هنگامی که چراغ روشن است، سیستم فعال است.

- هنگامی که چراغ خاموش است، سیستم غیرفعال است.

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

24030



**فقط دما و علامت AUTO نمایش داده می شود**  
عملکردهایی که توسط سیستم اتوماتیک اداره می شوند بر روی صفحه نمایشگر آن ظاهر نمی شوند.

**تنظیم دما برای راحتی سرنشین: به صورت اتوماتیک**  
**فعال کردن وضعیت اتوماتیک**

کلید ۶ را فشار دهید، چراغ عملکرد AUTO در نمایشگر روشن می شود.

تهویه مطبوع اتوماتیک، سیستمی است که (به جز در حالت های استفاده حداکثر) راحتی محیط محفظه سرنشین خودرو و سطح مناسبی از دید را (از جهت بخارزدایی) تضمین می کند و در عین حال مقدار مصرف سوخت را بهینه می نماید.  
استفاده از آن توصیه می شود.

در حالت اتوماتیک (حالی که چراغ هشدار دهنده AUTO در صفحه نمایشگر روشن است) تمام عملکردهای تهویه مطبوع توسط سیستم کنترل می شود.

در هنگام تغییر برخی از عملکردها، چراغ AUTO خاموش می شود. فقط عملکرد تغییر یافته توسط سیستم کنترل نمی شود.

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

### عملکرد

برای رسیدن به سطح راحتی انتخاب شده و حفظ آن و برای حفظ میزان دید مناسب، سیستم موارد زیر را کنترل می‌کند:

- سرعت فن تهویه؛
- توزیع هوا؛
- مدیریت بازیابی هوا؛
- روشن و یا خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع؛
- دمای هوا.

### تغییر حالت اتوماتیک

عملکرد پیش فرض سیستم در حالت اتوماتیک است، اما شما این امکان را دارید تا وضعیت سیستم (توزیع هوا...) را تغییر دهید، این امکان در صفحات بعد توضیح داده شده است.

مقدادر دمایی که نمایش داده می‌شود نشان دهنده سطح راحتی است.

هنگام روشن کردن خودرو در محیط گرم یا سرد، سطح راحتی مشخص شده هر چه که باشد، بالا بردن یا پایین آوردن مقدار نمایش داده شده، در میج شرایطی اجازه نمی‌دهد تا سریعتر به سطح مطلوب راحتی برسید، بلکه سیستم کاهش یا افزایش دما را بهینه می‌کند (سرعت خروج باد بالافصله به حداقل نمی‌رسد: سرعت به تدریج افزایش پیدا می‌کند تا زمانی که دمای موتور به حد کافی برسد، این امر می‌تواند از چند ثانیه تا چند دقیقه به طول بیانجامد).

به طور کلی، دریچه‌های هوای جلو داشبورد باید باز بمانند، مگر در شرایطی که باعث ایجاد خاصی شوند.

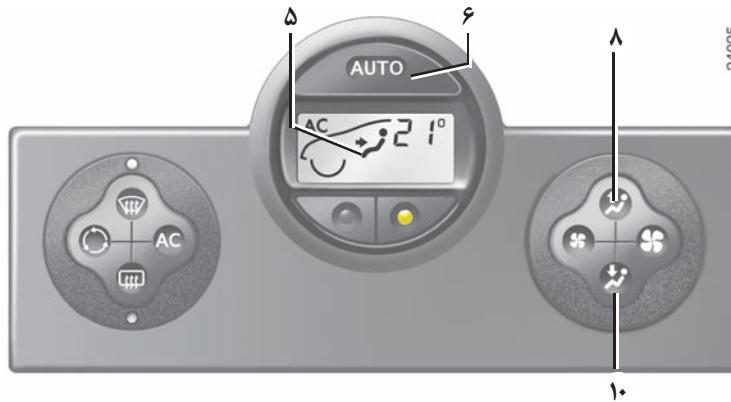
**توصیه می‌شود از حالت اتوماتیک استفاده نمایید:** سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک (به جز در شرایط استفاده حداقل) راحتی محیطی محفظه سرنوشنی خودرو و سطح مناسبی از دید را تضمین می‌کند و در عین حال مقدار مصرف سوخت را بهینه می‌نماید.

امکان انجام تغییرات در صفحات بعد توضیح داده شده است.

در صورت عدم نیاز به شرایط حداقل، سیستم را به حالت اتوماتیک برگردانید.

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

24025



### وضعیت

جریان هوا به تمام دریچه ها هدایت می شود.

### وضعیت

جریان هوا به تمام دریچه ها و پای سرنشینان هدایت می شود.

### وضعیت

جریان هوا فقط به قسمت پای سرنشینان هدایت می شود.

### وضعیت

تمام جریان هوا به سمت دریچه های بخارزدایی شیشه جلو و شیشه های جانبی هدایت می شود.

### وضعیت

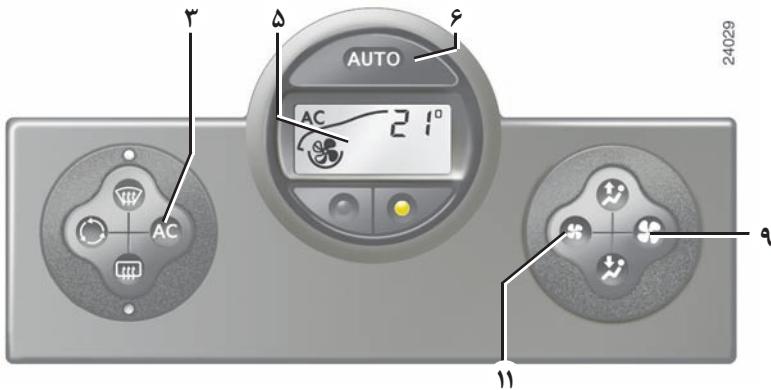
جریان هوا به سمت دریچه های بخارزدایی شیشه جلو و شیشه های جانبی و پای سرنشینان هدایت می شود.

## توزيع هوا در محفظه سرنشین خودرو

با فشردن بی دریبی کلیدهای ۸ و ۱۰ امکان پنج وضعیت مختلف توزیع هوا در خودرو پدید می آید. فلش هایی که در نمایشگر ۵ وجود دارد شما را از انتخاب صورت گرفته آگاه می کند:

انتخاب دستی توزیع هوا، چراغ وضعیت عملکرد را در صفحه نمایشگر ۵ خاموش می کند (حالات اتوماتیک) و تقسیم هوا توسط سیستم کنترل نمی شود.

برای بازگشت به حالت اتوماتیک کلید ۶ را فشار دهید.



**توجه :** عملکرد «شفافیت دید» باعث فعال شدن اتوماتیک تهویه مطبوع می شود (روشن شدن چراغ فعال بودن سیستم) برای بازگشت به حالت اتوماتیک کلید ۶ را فشار دید.

در حالت اتوماتیک، در هوای سرد، فن تهویه بلافصله با سرعت هداختر شروع به کار نمی کند؛ بلکه سرعت آن به مرور افزایش می یابد تا دمای موتور به اندازه مناسب برای گرم کردن محفظه سرنشین خودرو برسد. این امر می تواند از چند ثانیه تا چند دقیقه بطول بیانجامد.

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

### تغییر سرعت فن

در حالت اتوماتیک، سیستم سرعت مناسب فن را برای رسیدن و حفظ راحتی مدیریت می کند.

با فشردن کلید ۹ و ۱۱ از وضعیت اتوماتیک خارج می شوید.

این کلیدها سرعت فن تهویه هوا را کاهش یا افزایش می دهند.

### روشن یا خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع

در حالت اتوماتیک، سیستم با توجه به شرایط آب و هوایی بیرون، روشن یا خاموش شدن تهویه مطبوع را مدیریت می کند.

با فشردن کلید ۳ از وضعیت اتوماتیک خارج می شوید؛ علامت **auto** که بر روی صفحه نمایشگر ۵ روشن بود، خاموش می شود.

کلید ۳ امکان فعال کردن (چراغ فعال بودن در صفحه نمایشگر روشن می شود) یا غیرفعال کردن (چراغ فعال بودن در صفحه نمایشگر خاموش می شود) عملکرد تهویه مطبوع را به شما می دهد.

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

24027



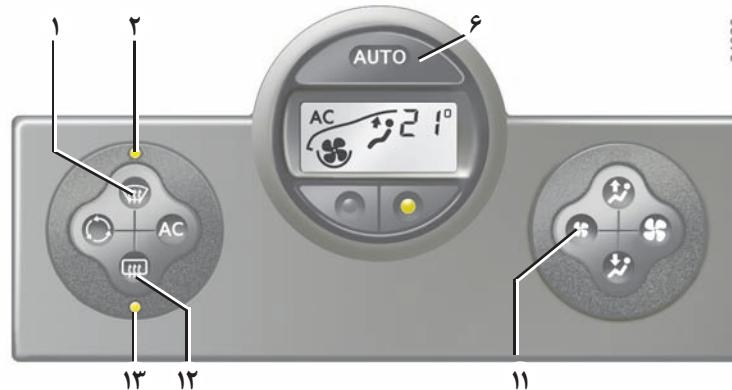
برای خروج از این عملکرد کلید ۱۲ را مجدد فشار دهید. در غیر این صورت بخارزدایی به طور اتوماتیک متوقف می شود.

**بخ زدایی - بخار زدایی شیشه عقب**  
کلید ۱۲ را فشار دهید چراغ فعال بودن سیستم ۱۳ روشن می شود.

این عمل باعث فعال شدن سریع بخارزدایی الکتریکی شیشه عقب و آینه های برقی جانبی مجهز به سیستم بخ زدایی شود (برای خودروهایی که به این سیستم مجهز می باشند).

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

24026



نذکر : اگر مایلید جریان هوای ورودی را کاهش دهید (که می تواند باعث ایجاد صدا در محفظه سرنشین خودرو شود) به کمک کلید ۱۱ این کار را انجام دهید.

برای خروج از این عملکرد، می توانید :

- کلید ۱ را مجدداً.

- و یا کلید ۶ را فشار دهید (چراغ فعل بودن سیستم AUTO روی نمایشگر روشن می شود).

این سیستم امکان یخ زدایی و بخارزدایی سریع شیشه جلو، شیشه های جانبی جلو و آینه های جانبی (برحسب سطح خودرو) را فراهم می کند.

این عمل باعث روشن شدن اتوماتیک تهویه مطبوع، غیر فعل شدن سیستم بازیابی هوا و فعل شدن یخ زدایی شیشه عقب می شود (چراغ ۱۳).

اگر تمایل به فعل کردن سیستم یخ زدایی شیشه عقب ندارید کلید ۱۲ را فشار دهید، چراغ ۱۳ خاموش می شود.

### عملکرد «شفافیت دید»

کلید ۱ را فشار دهید چراغ فعل بودن سیستم ۲ روشن می شود.

چراغ هشدار دهنده کلید AUTO (که در نمایشگر وجود دارد) خاموش می شود.

۱۴-۳

## تهویه مطبوع اتوماتیک (ادامه)

24028



استفاده طولانی در این وضعیت به دلیل عدم تجدید هوا می‌تواند باعث ایجاد بو و تشکیل بخار بر روی شیشه‌ها شود.

بنابراین توصیه می‌شود به محض اینکه ضرورت بازیابی هوا از بین رفت، با فشردن کلید ۱۴ به حالت معمولی (هوای خارج یا بازیابی اتوماتیک) بازگردید.

### انتخاب وضعیت بازیابی جریان هوا

یک بار فشار دادن کلید ۱۴ به شما امکان می‌دهد تا به سیستم بازیابی هوا دسترسی داشته باشید (علامت مربوطه روی نمایشگر روشن می‌شود).

هنگامی که سیستم بازیابی هوا فعال است، هوای داخل محفظه سرنشین خودرو بدون ورود هوا از خارج بازیابی می‌شود.

سیستم بازیابی هوا امکان قطع ارتباط با هوای بیرون را به شما می‌دهد (رانندگی در نواحی آلوود...).

## تهویه مطبوع : اطلاعات و توصیه هایی جهت استفاده

### سرویس و نگهداری

برای اطلاع از فواصل زمانی بازدید به فصل راهنمای سرویس و نگهداری خودرو مراجعه نمایید.

### ایراد عملکرد

به طور کلی در صورت بروز ایراد در عملکرد به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعة نمایید.

- کاهش کارایی در بخش زدایی، بخارزدایی یا تهویه مطبوع. این امر می تواند ناشی از کثیفی فیلتر هوای داخل محفظه سرنشین خودرو باشد.

- عدم ایجاد هوای سرد. وضعیت صحیح کلیدها و سالم بودن فیوزها را کنترل نمایید. اگر در این قسمت ایرادی مشاهده نشد، تهویه مطبوع را خاموش کنید.

- مشاهده آب در زیر خودرو. بعد از استفاده طولانی از تهویه مطبوع، وجود آب ناشی از تراکم بخار آب (میعان) در زیر خودرو، طبیعی است.

مدار سیال خنک کننده را باز نکنید. این سیال برای چشم و پوست خطرناک است.

### میزان مصرف سوخت

افزایش میزان مصرف سوخت (به خصوص در محیط شهری) در طی مدت استفاده از تهویه مطبوع، طبیعی است.

در خودروهایی که مجهز به تهویه مطبوع بدون حالت اتوماتیک هستند، در صورت عدم نیاز سیستم را خاموش کنید.

### توصیه هایی برای کاهش صرف سوخت و در نتیجه حفظ محیط زیست:

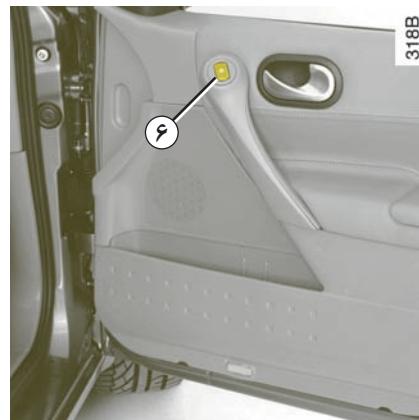
توصیه می شود در حال رانندگی دریچه های هوای باز و شیشه ها بسته باشند.

اگر خودرو در گرمای شدید و یا زیر نور آفتاب پارک شده است، قبل از روشن کردن تهویه مطبوع چند دقیقه شیشه ها را باز بگذارید تا هوای گرم از خودرو خارج شود.

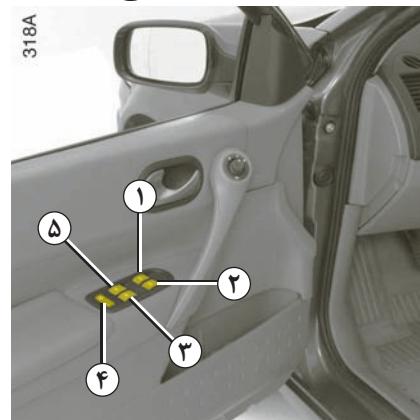
## شیشه بالابرها برقی



صندلی های عقب  
از کلید کنترل ۷ استفاده کنید.



از طرف سرنشین جلو  
از کلید کنترل ۶ استفاده کنید.



در حالیکه سوئیچ باز است

- کلید کنترل شیشه مورد نظر را فشار دهید تا شیشه به میزان دلخواه پایین بیاید (توجه: شیشه های عقب تا انتهای پایین نمی آیند)؛
- کلید کنترل شیشه مورد نظر را بکشید تا شیشه به میزان دلخواه بالا بیاید.

### فل ایمنی شیشه های عقب

راننده می تواند با فشردن قسمت نقش دار کلید ۴ عملکرد شیشه بالابرها و درب های عقب را متوقف کند.



### مسئولیت راننده

هیچ گاه خودرویی را که در آن کودک (یا حیوانی) قرار دارد و کارت کلید نیز درون آن است، ترک نکنید، زیرا آنها می توانند شیشه بالابرها برقی را فعال کنند و بدین ترتیب احتمال گیر کردن و مجرح شدن قسمت هایی از بدن آنها (گردن، بازو، دست...) وجود خواهد داشت.

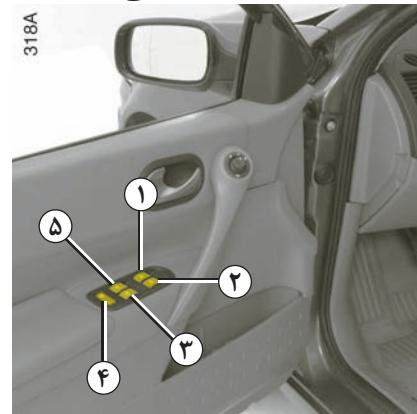
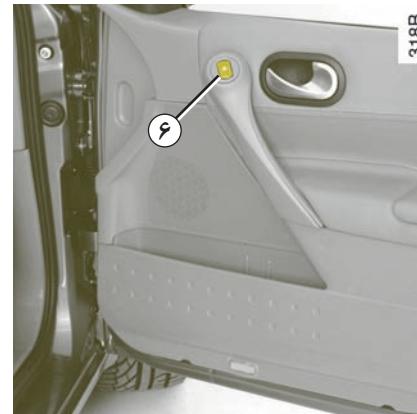
در صورت گیر کردن بین شیشه، بلاعده با فشردن کلید در جهت مخالف مشکل را حل کنید.

### از سمت راننده

از کلیدهای کنترل زیر استفاده کنید:

- ۱ برای سمت راننده؛
- ۲ برای طرف سرنشین جلو؛
- ۳ و ۵ برای سرنشینان عقب.

## شیشه بالابرها بر قی با سیستم اتوماتیک



حالات اتوماتیک به عملکرد شیشه بالابرها بر قی که قبلاً توضیح داده شد اضافه می‌شود.

اگر این سیستم در خودرو وجود داشته باشد، شیشه راننده یا تمام شیشه‌ها می‌توانند به آن مجذب باشند. از کلیدهای کنترل ۱، ۲، ۳، ۵، ۶ یا ۷ استفاده نمایید.

**سیستم به شکل زیر کار می‌کند:**

- در حالیکه سوئیچ باز است؛

- در حالیکه سوئیچ بسته است تا زمانیکه در طرف راننده باز شود (تا حدود حداقل ۲۰ دقیقه).

### قفل ایمنی شیشه‌های عقب

راننده می‌تواند با فشردن قسمت نقش دار کلید ۴ عملکرد شیشه بالابرها و درب‌های عقب را متوقف کند.



### مسئولیت راننده

هیچ گاه خودرویی را که در آن کودک (یا حیوانی) قرار دارد و کارت کلید نیز درون آن است، ترک نکنید، زیرا آنها می‌توانند شیشه بالابرها بر قی را فعال کنند و بدین ترتیب احتمال گیر کردن و مجرح شدن قسمت‌هایی از بدن آنها (گردن، بازو، دست...) وجود خواهد داشت.

در صورت گیر کردن توسط شیشه، بلاfaciale با فشردن کلید در جهت مخالف مشکل را حل کنید.

## شیشه بالابرها بر قی با سیستم اتوماتیک (ادامه)

### بروز ایراد در عملکرد

در صورتی که شیشه به صورت اتوماتیک بالا نمی‌رود، جهت فعال کردن مجدد سیستم اتوماتیک (جهت بسته شدن) شیشه را به صورت عتمدی بالا برده و در انتهای مسیر کلید را در وضعیت بالا بردن و به مدت یک ثانیه نگه دارید، سیستم مجدد پیکربندی می‌شود.

در صورت نیاز با نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

### بستن شیشه‌ها از فاصله دور

(خودروهایی که مجهز به شیشه بالابر با سیستم اتوماتیک برای تمام شیشه‌ها هستند). هنگامی که شما دربها را از بیرون قفل می‌کنید و دکمه کارت کلید را برای قفل کردن درب‌های جانبی دوبار پی در پی فشار می‌دهید، شیشه‌ها به طور اتوماتیک بسته می‌شوند.

### ویژگی خاص

اگر خودروی شما مجهز به سیستم اینمنی شیشه بالابر باشد، شیشه در صورت برخورد با مانع متوقف می‌شود. (به عنوان مثال: انگشت انسان، پنجه حیوان، شاخه درخت...). و سپس چند سانتیمتر پایین می‌آید. با وجود این توصیه می‌شود اگر خودرو را نمی‌بینید و از عدم وجود سرنشین در آن مطمئن نیستید، سیستم را فعال ننمایید.

### شیشه بالابر بر قی معمولی

- کلید کنترل مربوط به شیشه مورد نظر را برای پایین آوردن آن فشار دهید، در ارتفاع مورد نظر آنرا رها کنید.

- کلید کنترل مربوط به شیشه مورد نظر را برای بالابردن بالا بکشید، در ارتفاع مورد نظر آنرا رها کنید.

### شیشه بالابر با سیستم اتوماتیک

- کلید کنترل مربوط به شیشه مورد نظر را تا انتهای و به طور لحظه‌ای فشار دهید، شیشه کاملاً پایین می‌آید.

- کلید کنترل مربوط به شیشه مورد نظر را تا انتهای و به طور لحظه‌ای بالا بکشید، شیشه کاملاً بالا می‌رود.

هرگونه فشار بر روی کلید کنترل حرکت شیشه را متوقف می‌کند.

بسته شدن غیر صحیح شیشه‌ها  
می‌تواند باعث جراحات شدید بشود.



شیشه بالابر های دستی



320Abis

شیشه بالابر دستی عقب  
دستگیره ۱ را بچرخانید.

## آفتاب گیر

323A



323C



323B



320A

### آفتاب گیر عقب

به کمک زبانه ۷ آفتاب گیر را به طرف بالا بکشید تا به قلاب های ۶ که در آنجا قرار دارند متصل شود (از شنیدن صدای وصل شدن کامل قلاب مطمئن شوید).

### آفتاب گیر جانبی

به کمک زبانه ۴ آفتاب گیر را به طرف بالا بکشید تا به قلابی ۵ که در آنجا قرار دارد متصل شود (از شنیدن صدای وصل شدن کامل قلاب مطمئن شوید).

### آفتاب گیر جلو

آفتاب گیر ۱ شیشه جلو را پایین بیاورید یا گیره آنرا باز کنید و روی شیشه جانبی پایین بیاورید.

آینه آفتاب گیر ۲ بدون چراغ روکش ۳ را باز کنید.

### آینه آفتاب گیر همراه با چراغ

روکش ۳ را باز کنید.  
چراغ آن اتوماتیک است.

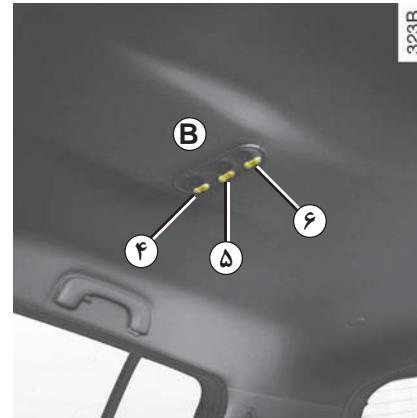
## چراغ‌های داخل محفظه سرنشین خودرو



323C

### چراغ‌های درب‌ها (بر حسب سطح خودرو)

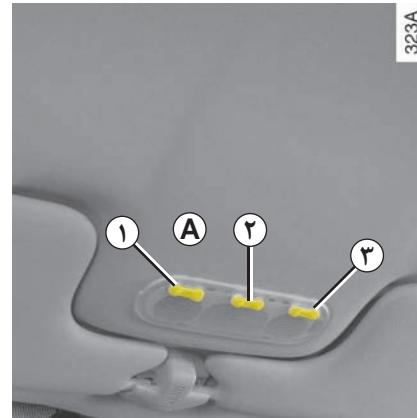
با باز شدن هر یک از درب‌ها، چراغ ۷ مربوط به آن درب روشن می‌شود.



323B

### چراغ مطالعه (بر حسب سطح خودرو)

در صندلی جلو برای راننده کلید ۱ و برای سرنشین جلو کلید ۳ را فشار دهید.  
در صندلی عقب کلید ۴ یا ۶ را فشار دهید.

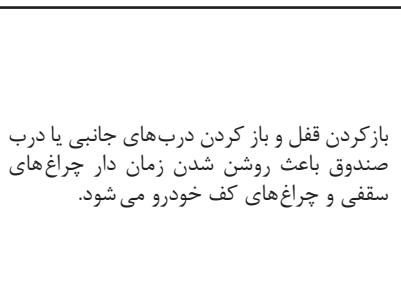


323A

### چراغ سقفی

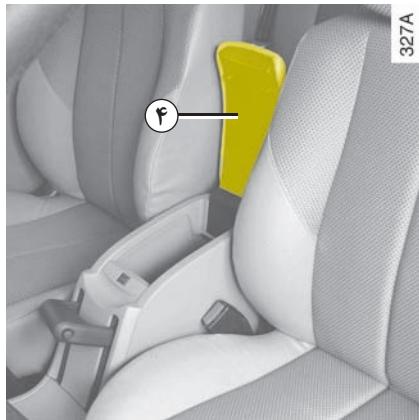
(بر حسب سطح خودرو)

- کلید کنترلی ۲ یا ۵ را فشار دهید :
- چراغ به صورت دائمی روشن خواهد ماند؛
- چراغ باز و بسته شدن هر یک از درب‌ها روشن و خاموش می‌شود. چراغ تا زمانی که درب(ها) کاملاً بسته نشود و بعد از یک تأخیر زمانی خاموش نخواهد شد؛
- بلاfaciale خاموش می‌شود.

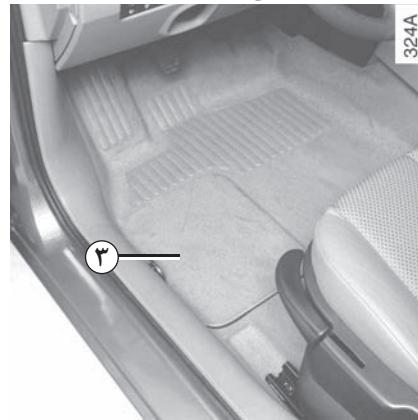


بازکردن قفل و باز کردن درب‌های جانبی یا درب صندوق باعث روشن شدن زمان دار چراغ‌های سقفی و چراغ‌های کف خودرو می‌شود.

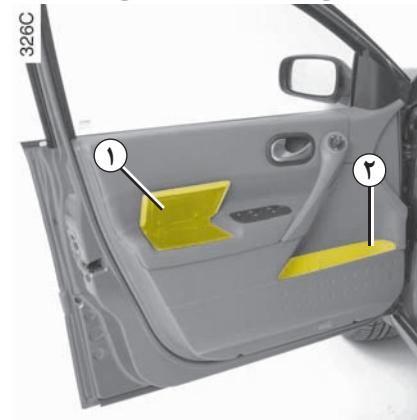
## چیدمان / مرتب کردن فضای محفظه سرنشین خودرو



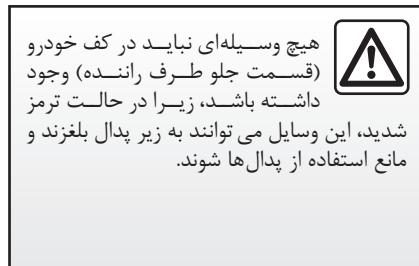
محفظه قرار دادن اشیاء  
در کنسول وسط جلو  
دروپوش ۴ را بردارید.



دروپوش محفظه قراردادن  
اشیاء در کف خودرو، سمت  
راننده و سرنشین ۳



محفظه قراردادن اشیاء در درب ها ۱  
برای قراردادن اشیایی مانند سی دی و ... مناسب  
است



۲۳-۳

## چیدمان / مرتب کردن فضای محفظه سرنشین خودرو (ادامه)



### دستگیره نگهدارنده ۷

برای حفظ تعادل هنگام رانندگی استفاده می شود.  
برای سوار و پیاده شدن از آن استفاده نکنید.



### جعبه داشبورد

برای باز کردن، در پوشش ۵ روی آنرا بکشید.  
این محفظه دارای یک ورودی هوا از بیرون خودرو،  
برحسب سطح خودرو و یا یک ورودی هوای تهویه  
مطبوع است و مدارکی با اندازه A4 یک بطری بزرگ  
آب و... در آن جا می گیرند.

### توجه :

برحسب سطح خودرو، جعبه داشبورد همزمان با  
دربها قفل می شود.

## چیدمان / مرتب کردن فضای محفظه سرنشین خودرو (ادامه)



### محفظه های زیر دستی عقب

زیردستی ۱۰ را پایین بیاورید در پوش ۱۱ را به کمک دستگیره باز کردن قفل ۱۲ آن بردارید.



### جای بطری ۹

جلوی دسته دنده و در محفظه قرار دادن اشیاء جلو و عقب قرار دارد.

**توجه :** در این محفظه ها می توان زیرسیگاری را نیز قرار داد.



### گیره ۸

برای نگهدارشتن قبض اتوبان، کارت و... استفاده می شود.

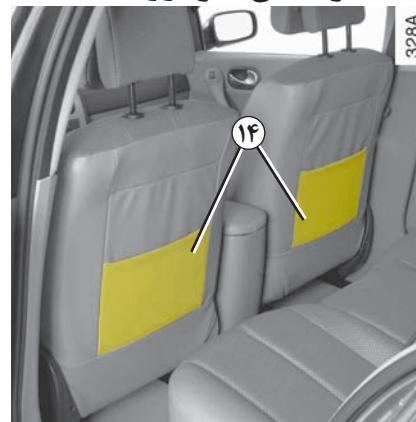
هیچ وسیله ای نباید در کف خودرو قسمت جلو طرف راننده وجود داشته باشد، زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می توانند به زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال ها شوند.



## چیدمان / مرتب کردن فضای محفظه سرنشین خودرو (ادامه)



چیدمان طاقچه عقب ۱۵



جيب قرار دادن اشياء  
صندلی جلو ۱۴



قلاب آویزان کردن لباس ۱۳

## زیرسیگاری - فندک

330abis

### تغذیه تجهیزات جانبی

برحسب سطح خودرو می تواند در جای فندک ۲ و در محل آن قرار بگیرد.

برای اتصال تجهیزات جانبی که مورد تایید سرویس فنی رنو بوده و توان آن بیش از ۱۲۰W (12V) نباشد پیش بینی شده است.



### زیرسیگاری ۱

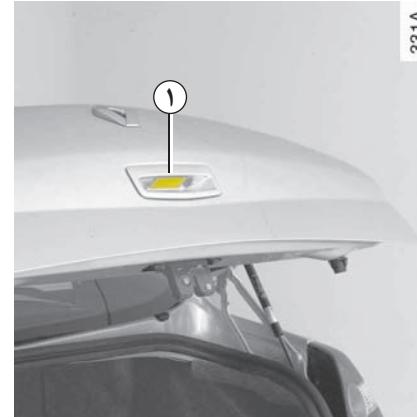
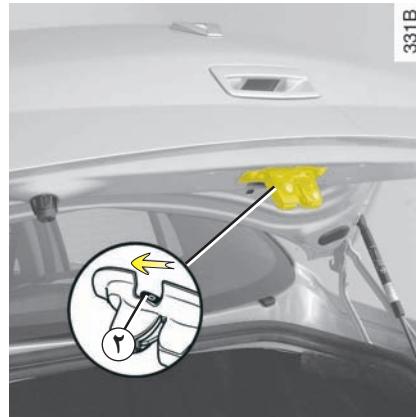
منظور یک زیرسیگاری قابل جا به جایی است که در قسمت محفظه کنسول مرکزی قرار می گیرد.

### فندک ۲

در حالت باز بودن سوئیچ فندک ۲ را فشار دهید.

به محض اینکه به اندازه کافی داغ شد با صدای کمی به حالت اول برمی گردد. آنرا بردارید. بعد از استفاده بدون اینکه آنرا تا ته فشار دهید، در جای خود قرار دهید.

## صندوق عقب



### باز کردن دستی صندوق از داخل خودرو

در صورتی که امکان بازکردن قفل صندوق وجود نداشته باشد، می‌توان آنرا بصورت دستی از داخل باز کرد.

- با خواباندن پشتی (های) صندلی عقب به صندوق عقب دسترسی پیدا کنید،
- یک مداد یا یک شیء نوک تیز مشابه را داخل سوراخ ۲ نمایید و مجموعه را همان طور که در شکل نشان داده شده است حرکت دهید،
- درب صندوق عقب را فشار دهید تا باز شود.

### باز کردن صندوق عقب

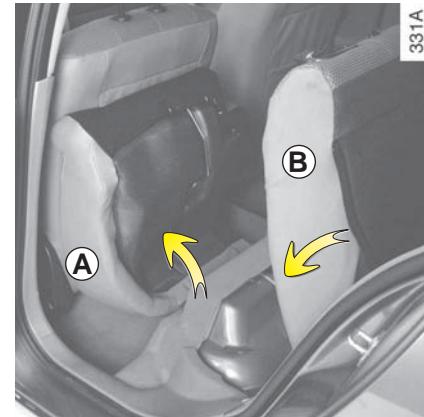
دکمه ۱ را فشار دهید و درب صندوق را به طرف بالا بکشید.

### برای بستن صندوق

درب صندوق را پایین بیاورید.

## نشیمنگاه صندلی عقب

توجه : قبل از جابجایی قسمت کوچک پشتی صندلی (برحسب سطح خودرو)، ابتدا زبانه کمربند مرکزی را به داخل جعبه مربوطه وارد کنید تا چفت شود، سپس نشیمنگاه و بعد از آن پشتی را بخوابانید.



### حمل اشیاء

اگر می خواهید اشیایی را روی پشتی خوابانده شده بگذارید، لازم است قبل از خواباندن پشتی صندلی پشت سری های آنرا در بیاورید تا پشتی به خوبی روی نشیمنگاه قرار بگیرد. به پاراگراف «حمل اشیاء در صندوق عقب» در فصل ۳ مراجعه نمایید.

- در هنگام برگرداندن پشتی صندلی به جای اولیه، از قفل شدن پشتی اطمینان حاصل نمایید.
- در صورت استفاده از روکش صندلی، دقت کنید که روکش مانع وصل شدن قفل پشتی نشود.
- دقت کنید که کمربندها و محل قرارگیری آنها در جای درست خود باشند.
- پشت سری ها را مجدداً در جای خود قرار دهید.

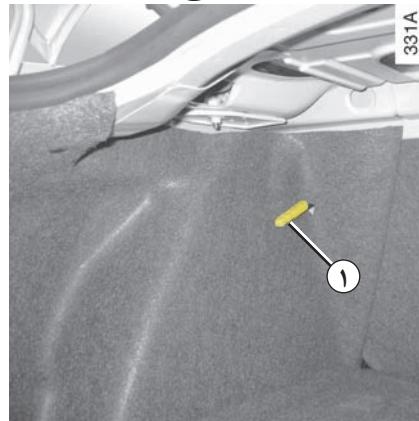
برای حمل وسایل حجیم و بزرگ می توان نشیمنگاه را جمع کرده و پشتی صندلی را خواباند.

**برای جمع کردن نشیمنگاه**  
نشیمنگاه **A** را به طرف صندلی های جلو جمع نمایید.

### برای خواباندن پشتی

بعد از اینکه نشیمنگاه را جمع کردید، پشت سری های عقب را پایین بیاورید، به فصل «پشت سری های عقب» مراجعه نمایید، سپس دستگیره **1** را بکشدید و پشتی صندلی **B** را بخوابانید.

## نشیمنگاه صندلی عقب (ادامه)



برای قفل کردن نشیمنگاه صندلی

دسته ۱ را بالا بیاورید.

برای باز کردن قفل نشیمنگاه صندلی

دسته ۱ را پایین بیاورید.

تذکر :

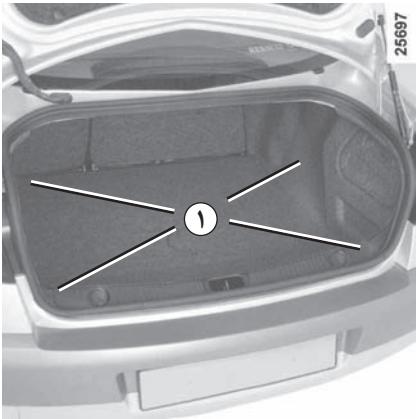
قبل از برداشتن پشتی صندلی، دقت کنید که دسته ۱ در وضعیت باز بودن قفل باشد (دسته ۱ در حالت بالا).

## قفل کردن نشیمنگاه صندلی عقب (برای بعضی از کشورها)

قفل کردن پشتی های نشیمنگاه صندلی عقب مانع از دسترسی به صندوق عقب از داخل اتاق خودرو می شود (حالت سعی در ورود بدون اجازه و به منظور جلوگیری از سرقت صندوق عقب).

## حمل اشیاء داخل صندوق عقب

همیشه وسایلی را که می‌خواهید حمل کنید به صورتی قرار دهید که بزرگترین سطح آن رو به سمت پایین قرار بگیرد:



همیشه اشیاء خیلی سنگین را مستقیماً روی کف خودرو بگذارید.  
اگر خودروی شما مجهز به قلاب‌های نگهدارنده ۱ در کف صندوق عقب باشد، از آنها جهت نگهداری اشیاء استفاده کنید. وسایل را به نحوی در خودرو قرار دهید که هیچ یک از آنها در هنگام ترمز ناگهانی و شدید روی سرنشیبان جلو پرتاب نشوند. حتی هنگامی که کسی در عقب خودرو نشسته است، بهتر است که کمربندها را ببندید.

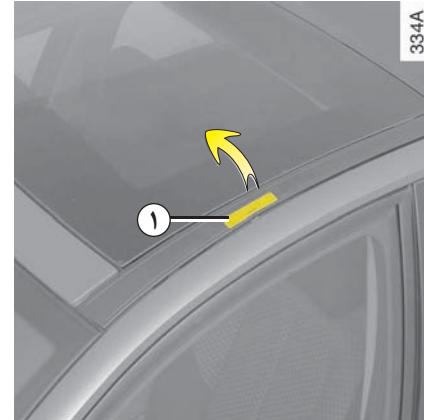
## باربند

334A

در مورد خودروهایی که به درپوش ۱ مجهز نیستند،  
به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعته نمایید.

### دسترسی به نقاط نصب

هر یک از درپوش‌ها ۱ را به طرف بالا بکشید.



هریک از زدهای جانبی سقف مجهز به دو محل نصب  
جهت استفاده از باربند است.

هریک از محل‌های نصب توسط یک درپوش متحرک  
۱ پوشانده شده است.

**بار مجاز روی باربند سقف:** به فصل ۶، پاراگراف  
«وزن‌ها» مراجعته نمایید.

برای اطلاع از نحوه نصب باربند سقف و شرایط  
استفاده از آن، به دفترچه راهنمای سازنده آن  
مراجعةه نمایید.

توصیه می‌شود این دفترچه راهنمای را به همراه  
دیگر مدارک نزد خود نگهدارید.